



Πρωτ.: 157/REL

Ρώμη, 10 Ιούνιος 2011

Έκθεση της Ομάδα εργασίας του RAC MED ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΡΑΣΙΤΕΧΝΙΚΗ ΑΛΙΕΙΑ.

ΒΑΡΚΕΛΩΝΗ, 23 ΜΑΡΤΙΟΥ 2011

Μετέχουν τα μέλη της ομάδας εργασίας για την ερασιτεχνική αλιεία του RAC MED, και ενδιαφερόμενα μέλη της Συνέλευσης στην έδρα του R.C.N. Βαρκελώνης, την Τετάρτη, 23 Μαρτίου 2011.

Την συνεδρίαση άνοιξε η Εκτελεστική Γραμματέας του RAC MED, Rosa Caggiano, η οποία ευχαρίστησε τους συμμετέχοντες για την παρουσία τους, τους ενημέρωσε για το σκοπό της ομάδας εργασίας, τον προβλεπόμενο τρόπο λειτουργίας της και για τη διττό ρόλο του συντονιστή: αφ' ενός να συντονίζει την ομάδα και αφ' ετέρου να ενημερώνει την Εκτελεστική Επιτροπή για τα αποτελέσματα της τελευταίας.

Στη συνέχεια ζητήθηκε να προταθεί ένας συντονιστής για την ομάδα εργασίας. Προτάθηκε ο Esteban Graupera εκπρόσωπος της Ισπανικής Συνομοσπονδίας Υπεύθυνης Ερασιτεχνικής Αλιείας (Confederación Española de Pesca Recreativa Responsable), ο οποίος, αφού ευχαρίστησε τους μετέχοντες για την εμπιστοσύνη που του έδειξαν, ενημερώνει για τα έγγραφα (σε παράρτημα) που έχουν διανεμηθεί προς τους ενδιαφερόμενους από τη Γραμματεία του RACMED πριν την συνεδρίαση:

1 Έγγραφο Big Game Italia, που εγκρίθηκε από την Εκτελεστική Επιτροπή (Comex) του RACMED στο Ρίμινι για να χρησιμοποιηθεί ως βάση για την συζήτηση.

2 Έγγραφο Recreational Fishing από την ΠΕΠΜΑ;

3 Μελέτη σχετικά με τον κοινωνικό-οικονομικό αντίκτυπο της ερασιτεχνικής αλιείας στην ισπανική Μεσόγειο. Tragsa, MARM España;

4 GFCM: SAC13/2011/Inf.18

REPORT OF THE TRANSVERSAL WORKSHOP ON THE MONITORING OF RECREATIONAL FISHERIES IN THE GFCM AREA, **Palma de Mallorca**, Spain, 20-22 October 2010;



5.

Παρουσίαση του Βασιλικού Διατάγματος για την Θαλάσσια Ερασιτεχνική Αλιεία στα Εξωτερικά Ύδατα της Ισπανίας. (στα αγγλικά, υπό μορφή Power Point σε pdf).

Επίσης, τα ακόλουθα έγγραφα διανεμήθηκαν κατά τη συνεδρίαση:

6. **ΣΕΛ 6** του εγγράφου: GFCM:SAC13/2011/Inf.7 Δεκεμβρίου 2010, DRAFT REPORT OF THE 11th SESSION OF THE SAC SUBCOMMITTEE ON ECONOMIC AND SOCIAL SCIENCES (SCESS)

Saint George's Bay Μάλτα, 29 Νοεμβρίου-2 Δεκεμβρίου 2010 (σχέδιο)

* Available only in English **ONLY RECREATIONAL FISHING TEXT;**

7. EAA reflections on and input to Big Game Italia paper - 21 March 2011;

8. Θέση της CEPRR ενόψει της επόμενης ετήσιας συνόδου του CGPM 9-14 Μαΐου.

ΕΞΕΛΙΞΗ ΤΗΣ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΗΣ

1. Τον λόγο λαμβάνει ο συντονιστής και αναφέρει τον διπλό στόχο της συνεδρίασης:
 - a. Να υπάρξει θέση του RACMED που θα διαβιβασθεί στην Επιτροπή ώστε να ληφθεί υπόψη στην 35^η Σύνοδο της Συνέλευσης της Γενικής Επιτροπής Αλιείας της Μεσογείου (CGPM) όπου θα εξετασθούν οι συστάσεις που προτείνονται από το SCESS (Sub-Committee on Economic and Social Sciences) της Επιστημονικής Γνωμοδοτικής Επιτροπής (SAC).
 - b. Να τεθούν οι βάσεις της ομάδας εργασίας του RACMED, με αφετηρία του βασικό έγγραφο που παρουσίασε η οργάνωση BIG GAME DE ITALIA το οποίο εγκρίθηκε από την Εκτελεστική Επιτροπή του RACMED.
2. Ο εκπρόσωπος του FEDAS ζήτησε να ληφθούν υπόψη και οι δραστηριότητες υποβρύχιας αλιείας
3. Η εκπρόσωπος του KGZS παρεμβαίνει, κάνοντας μια σύντομη παρουσίαση της νομοθεσίας στη Σλοβενία.
4. Η εκπρόσωπος της ΠΕΠΜΑ θεωρεί ότι πρέπει να περιλαμβάνονται στην βάση δεδομένων τα διάφορα αλιευτικά εργαλεία, κλωβοί, δίχτυα, παραγάδια κλπ. βάσει με το πόσο θα έπρεπε να απαγορεύεται η χρήση τους στην ψυχαγωγική αλιεία. Παρατηρεί επίσης ότι θα ήταν χρήσιμο για όλα τα μέλη της ομάδας εργασίας του CCR να ενημερώνονται για την νομοθεσία άλλων μεσογειακών χωρών (τουλάχιστον των χωρών μελών της ΕΕ), πριν από τις συναντήσεις.
5. Ο συντονιστής υπογραμμίζει ότι πριν εισέλθουν στις λεπτομέρειες του έργου της ομάδας εργασίας, είναι αναγκαίο να συγκεκριμενοποιηθεί η θέση εν όψει της 35^{ης} Συνόδου της Συνέλευσης του CGPM.



6. Η Γραμματέας της RACMED σχολιάζει ότι είναι σημαντικό να εγκριθεί, κατά την διάρκεια της συνεδρίασης, ένα έγγραφο με την θέση της ομάδας εργασίας. Επίσης αναφέρεται στην ανάγκη να υιοθετηθεί μία γλώσσα για τα έγγραφα εργασίας και προτείνει η γλώσσα αυτή να είναι τα αγγλικά.
7. Η εκπρόσωπος της ΠΕΠΜΑ προτείνει να μεταφραστούν όλα τα έγγραφα στα ελληνικά, έτσι ώστε όλα τα μέλη της οργάνωσης να μπορούν να παρακολουθήσουν την συζήτηση.
8. Σε ό, τι αφορά την θέση της CEPRR, ο εκπρόσωπος της BIG GAME ITALIA επισημαίνει ότι στην πράξη ταυτίζεται με το δικό τους έγγραφο. Προτείνει να εγκριθούν οι ορισμοί του εγγράφου υπ. αρ. (6) και στη συνέχεια προβαίνει σε μια παρουσίαση σχετικά με την παράνομη αλιεία και αναφέρει ότι είναι σημαντικό να δοθεί ιδιαίτερη έμφαση στην διαφάνεια και την ανιχνευσιμότητα.
9. Η εκπρόσωπος του Υπουργείου Περιβάλλοντος, Υπαίθρου και Ενάλιου Περιβάλλοντος προβαίνει σε μια παρουσίαση του νέου Βασιλικού Διατάγματος για την Θαλάσσια Ερασιτεχνική Αλιεία στα Εξωτερικά Ύδατα.
10. Ο εκπρόσωπος της ΕΑΑ κάνει μια σύντομη έκθεση σχετικά με την ερασιτεχνική αλιεία στην Ευρώπη, τη σημασία της τόσο σε ως προς τον αριθμό των πολιτών όσο και ως προς τα οικονομικά μεγέθη και τονίζει την ανάγκη να καταστεί σαφές ότι τα αλιεύματα δεν μπορούν να πωλούνται. Σχολιάζει ότι εν γένει οι νόμοι δεν τηρούνται και ότι πρέπει να υποστηριχτεί η επιβολή κυρώσεων ως προσανατολισμός. Επίσης αναφέρει ότι όπου διεξάγεται εμπορική αλιεία, πρέπει να μπορεί να διεξάγεται και ερασιτεχνική.
11. Ο εκπρόσωπος της ANAPI PESCA αναφέρει ότι ο επαγγελματικός κλάδος είναι υποχρεωμένος να δέχεται περιορισμούς και ότι και η ερασιτεχνική αλιεία οφείλει και αυτή να δεχθεί τους περιορισμούς που της αντιστοιχούν. Παρατηρεί ότι εν γένει δεν υπάρχουν συγκρούσεις.
12. Η δρ. Gordoa σημειώνει ότι η έννοια της άδειας είναι αμφιλεγόμενη και ότι, κατά την άποψή της, πρέπει να θεωρείται ως εργαλείο διαχείρισης κι όχι ως τέλος ή φόρος. Επίσης αναφέρει ότι οι άδειες πρέπει να είναι περιορισμένης χρονικά διάρκειας 2/3 ετών.
13. Ο εκπρόσωπος της FEDAS ζητά να αναφέρεται στο έγγραφο ότι οι άδειες πρέπει να εφαρμόζονται υποχρεωτικά από τα Κράτη.
14. Ο εκπρόσωπος της BGI παρουσιάζει την έναρξη λειτουργίας του συστήματος απογραφής/άδειας που ξεκίνησε πρόσφατα στην Ιταλία.
15. Ο εκπρόσωπος της ΕΑΑ πληροφορεί ότι και στην Γαλλία προωθούνται οι άδειες ερασιτεχνικής αλιείας μέσω ιντερνέτ και ότι η οργάνωση είναι υπέρ υπό τον όρο ότι θα



είναι δωρεάν. Στην Γαλλία, η ερασιτεχνική αλιεία αντιπροσωπεύει λιγότερο από το 2% του συνόλου των αλιευμάτων.

16. Η εκπρόσωπος της ΠΕΠΜΑ αναφέρει ότι η Ελλάδα διαθέτει σύστημα αδειών από το 1985, αποκλειστικά για ερασιτεχνική αλιεία με σκάφη. Αναρωτιέται κατά πόσον οι άδειες για την ερασιτεχνική αλιεία που εκδίδονται από μία χώρα μέλος θα έπρεπε να ισχύουν και σε άλλες χώρες μέλη, αλλά δηλώνει ότι αυτό δεν ισχύει.

17. Ο εκπρόσωπος της LEGA PESCA σχολιάζει πως πρέπει να καταστεί σαφές ότι η PESCATURISMO δεν αποτελεί μέρος του περιβάλλοντος της ερασιτεχνικής αλιείας. Τούτο υποστηρίχθηκε και από τους εκπροσώπους της FEDAS και της EMPA.

18. Ο εκπρόσωπος της FEDAS φρονεί ότι ήδη στο κείμενο της ομάδας εργασίας της SAC διαπιστώνονται οι διαφορές μεταξύ των δύο εννοιών.

19. Ο εκπρόσωπος της EMPA δηλώνει ότι δεν είναι ο κατάλληλος χώρος για να συζητηθεί το θέμα αυτό.

20. Ως συγκεφαλαίωση του πρώτου αυτού μέρους της ημερίδας, εγκρίνεται **ΟΜΟΦΩΝΑ** η στήριξη της ομάδας εργασίας του RACMED στα ακόλουθα:

- i. Adopt and include to the GFCM Glossary the following amended definitions:
 1. *Recreational fishing: Fishing activities exploiting marine living aquatic resources for leisure or sport purposes from which it is prohibited to sell or trade the catches obtained.*
 2. *Underwater fishing: Recreational fishing activity practiced as a sport or for leisure by snorkeling techniques without the help of mechanical devices (e.g. scooter);*
- ii. Provide a definition of “Pesca turismo” to be included in the GFCM Glossary; (It was agreed that “Pesca turismo” should not be part of recreational fishing and required a definition to be drafted);
- iii. The SCESS underlined the importance to develop a common and harmonized scientific monitoring framework protocol for recreational fisheries. The SCESS recommended that a regional study be carried out to overview the recreational fishing activities with the following data, in order to estimate basic indicators of recreational fisheries for each segment (leisure and sport) and also for each modality (shore based, boat based, underwater fishing):



- a. Number of licenses issued
- b. Targeted species list
- c. Catch amounts by targeted species (kg)
- d. Recreational fishing expenditures per fisher (hotel, restaurant, transport, fishing gears [e.g. baits and accessories], etc.)
- e. Age and gender of the recreational fisher
- f. Fishing days per year and average hours per fishing day

iv. The SCESS recommended that an **obligatory** licensing system should be **adopted** for the recreational fisheries in the GFCM area (**not to be seen as a tax or levy, but used only for monitoring and enforcement of the sector**)

- The SCESS recommended the elaboration of a Code of Practice/technical guidelines on recreational fisheries, in support of the responsible development, promotion and management of recreational fisheries in the GFCM area;

21. Θεωρείται ότι έχει ολοκληρωθεί το πρώτο μέρος της συνεδρίασης.

22. ΜΟΝΙΜΗ ΟΜΑΔΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

23. συντονιστής καλεί την Δρα Gordoa να δώσει την άποψή της ως προς τη θέση στην οποία θα πρέπει να εστιάσει η ομάδα εργασίας. Ως προς το θέμα αυτό, η Δρ. Gordoa προτείνει διάφορες εναλλακτικές δυνατότητες, όπως την ομοιογενή κανονιστική ρύθμιση για όλες τις χώρες.

24. Ο εκπρόσωπος της FEDAS αναφέρεται στην ανάγκη να ορισθεί ένα πρωτόκολλο κοινού πλαισίου για την παρακολούθηση και να ξεκινήσουν να εργάζονται προς την κατεύθυνση αυτή.

25. Η εκπρόσωπος της ΠΕΠΜΑ υποστηρίζει την θέση για κοινή κανονιστική ρύθμιση.

26. Ο συντονιστής ενημερώνει ότι υπάρχει ένας πίνακας των νομοθεσιών των μεσογειακών χωρών που παρουσιάστηκε στην Πάλαμα ντε Μαγιόρκα από τον Camille Samier FIPI και που μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως βάση.

27. Ο συντονιστής υπογραμμίζει και συστήνει, πριν μπουν στις λεπτομέρειες, να αποφασίσουν:

1. Αν θα ασχοληθούν με την ερασιτεχνική αλιεία ως μεμονωμένη δραστηριότητα στην θάλασσα.

2. Αν θα εργασθούν με βάση ότι η ερασιτεχνική αλιεία συνυπάρχει με την μικρή παράκτια αλιεία και ότι ουδέποτε πρέπει να αγνοηθεί το γεγονός της καθημερινής αυτής συνύπαρξης. Η ερασιτεχνική αλιεία με σκάφη μοιράζεται τα λιμάνια, τις αλιευτικές ζώνες και ορισμένα είδη στόχους. Επίσης, το περιβάλλον



των δύο αυτών κατηγοριών συνυπάρχει στις παραδοσιακές αλιευτικές περιοχές με μεγάλη τουριστική προσφορά.

- 28 Ο συντονιστής τονίζει ότι πρέπει να ληφθεί υπόψη η βαθειά έλλειψη γνώσης που ο κάθε κλάδος έχει για τα προβλήματα που αντιμετωπίζει ο άλλος κλάδος.
- 29 Ο συντονιστής αναφέρει ότι τα στοιχεία που είναι γνωστά για την ερασιτεχνική αλιεία με σκάφος στην Ισπανική Μεσόγειο είναι: Περί τα 70.000 σκάφη, ένας κοινωνικο-οικονομικός αντίκτυπος της τάξεως των 650 εκατομμυρίων € και αλιεύματα της τάξεως των 8.500 τόνων, περί το 2% του συνόλου των αλιεύσεων. Για το λόγο αυτό πρέπει να έχουμε υπόψη μας ότι οι θέσεις και συστάσεις που επεξεργαζόμαστε επηρεάζουν πάνω από 300.000 σκάφη ερασιτεχνικής αλιείας. Δεδομένου ότι δεν υπάρχει άλλη λύση, συμφωνείται ότι η πραγματικότητα επιβάλλει την συνύπαρξη.
- 30 Ο εκπρόσωπος της BGI αναφέρει ότι οι στόχοι της διατήρησης των αλιευτικών πόρων οφείλουν να είναι κοινοί, όπως και ότι πρέπει να υπάρχει συνεργασία στον αγώνα κατά της παράνομης αλιείας (IUU), αναφέρεται δε ρητά σε επαγγελματικές οργανώσεις του κλάδου της αλιείας, στις περιβαλλοντικές οργανώσεις και στον κλάδο της ερασιτεχνικής αλιείας.
- 31 Ο εκπρόσωπος της ANAPI PESCA δηλώνει ότι οι αλιείς θα ήθελαν να είναι ελεγκτές της δικής τους δουλειάς. Ωστόσο, υπάρχουν προφανείς λόγοι για να επιδιωχθεί να φθάσουμε σε κοινές θέσεις.
- 32 Ο εκπρόσωπος της LEGA PESCA φρονεί ότι υπάρχουν διάφορες διαστάσεις της ερασιτεχνικής αλιείας και ότι θα πρέπει να μελετηθούν οι διάφορες αυτές κατηγορίες, εργαλεία και εξαρτήματα και να υπάρξει διαφοροποίηση των ενεργητικών από τα παθητικά εργαλεία.
- 33 Η δρ. Gordoa θεωρεί ότι τα παθητικά εργαλεία δεν θα έπρεπε να θεωρούνται ως ερασιτεχνική αλιεία. Παρ' όλ' αυτά, εκφράζει την άποψη ότι θα μπορούσαν να προβλαφθούν και μερικές εξαιρέσεις όπως μερικές από αυτές που ισχύουν στην βόρειο Ευρώπη. Ο εκπρόσωπος της FEDAS και της ΠΕΠΜΑ υποστηρίζουν τη θέση αυτή.
- 34 Ο εκπρόσωπος της KGZS πληροφορεί ότι στην Σλοβενία δεν επιτρέπονται παθητικά αλιευτικά εργαλεία.
- 35 Ο εκπρόσωπος της BGI αναφέρει ότι δεν μπορούμε να προβαίνουμε σε γενικεύσεις για ένα θέμα χωρίς να γνωρίζουμε τα μεγέθη, σχετικά με τον αριθμό των αλιέων που χρησιμοποιούν αυτά τα εργαλεία και ότι, σε κάθε περίπτωση, το θέμα αυτό θα εξετασθεί αργότερα.
- 36 Ο συντονιστής προτείνει, πριν προχωρήσουν τις επί μέρους συζητήσεις, όπως αυτή των παθητικών εργαλείων, να γίνει συμπλήρωση όλων των γνωστών μελετών για την ερασιτεχνική αλιεία στην Μεσόγειο, τουλάχιστον για τα τελευταία δέκα έτη. Επίσης προτείνει να συγκεντρωθούν οι διάφορες εν ισχύ νομοθεσίες των κοινοτικών μεσογειακών χωρών.



- 37 Ο συντονιστής αναφέρει επίσης ότι, αν τεθεί θέμα αναθεώρησης των κανονιστικών διατάξεων, πρέπει παράλληλα να εξετασθεί η ανάγκη ενημέρωσης των ερασιτεχνών αλιέων, ευαισθητοποίησης και κατάλληλης κατάρτισής τους.
- 38 Ο εκπρόσωπος, τέλος, της FEDAS προτείνει να ζητηθεί από εθνικές διοικήσεις που είναι αρμόδιες για την αλιεία στα διάφορα κράτη, να αντιμετωπίσουν σοβαρά το ζήτημα της ερασιτεχνικής αλιείας.
- 39 Η εκπρόσωπος της KGZS θεωρεί ότι η χώρα της το κάνει επαρκώς αυτό.
- 40 Η εκπρόσωπος της WWF δηλώνει ότι, κατά την άποψή της, οι διάφορες εθνικές διοικήσεις θα όφειλαν να αποφεύγουν την πρακτική της ερασιτεχνικής αλιείας με παθητικά εργαλεία, να προωθούν το catch and release, να αντιμετωπίζουν σοβαρά την αλιεία IUU, τις παράνομες πωλήσεις και την μαύρη αγορά.
- 41 Κλείνοντας, ο συντονιστής ενημερώνει ότι τα συμπεράσματα της ομάδας θα αποσταλούν στα μέλη της Comex, εκφράζει την λύπη της, εξ ονόματος των μελών της πολυάριθμης αυτής ομάδας εργασίας, για την απουσία εκπροσώπου της Επιτροπής που θα μπορούσε να μεταφέρει το πνεύμα συνύπαρξης μεταξύ των διάφορων εκπροσωπούμενων κλάδων και ιδίως την ανάγκη να ληφθεί υπόψη η συνύπαρξη αυτή όταν συζητείται η διαχείριση και των δύο κλάδων.
- 42 Η γραμματέας της RACMED κηρύσσει το πέρας της συνεδρίασης, ευχαριστώντας τους Ισπανούς εκπροσώπους που οργάνωσαν την συνάντηση, FNCCP και CEPRR, για τη φιλοξενία τους, θυμίζει ότι δεν υπάρχουν χρήματα για συνεδριάσεις με φυσική παρουσία των συνέδρων και ότι οφείλουν να προχωρήσουν τις εργασίες τους μέσω ιντερνέτ.

